



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

لجنة المالية

الدورة السبعون بعد المائة

روما، 21-25 مايو/أيار 2018

توصيات وقرارات لجنة الخدمة المدنية الدولية إلى الجمعية العامة
(بما في ذلك التغييرات في جداول المرتبات والبدلات)

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Fernando Serván

مدير

مكتب الموارد البشرية

الهاتف: +3906 5705 2299



FC170

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة QR؛ وهي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة
للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى
على موقع المنظمة www.fao.org

موجز

◀ يتمثل الغرض من هذه الوثيقة في إطلاع اللجنة على المستجدات الأخيرة في لجنة الخدمة المدنية الدولية التي تؤثر على منظمة الأغذية والزراعة.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

◀ إن لجنة المالية مدعوة إلى الأخذ علماً بمضمون هذه الوثيقة.

مسودة المشورة

◀ أخذت لجنة المالية علماً بالمستجدات الأخيرة في لجنة الخدمة المدنية الدولية.

لجنة الخدمة المدنية الدولية

1- اعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة، في دورتها الثانية والسبعين (ديسمبر/كانون الأول 2017)، القرار 255/72 بشأن النظام الموحد للأمم المتحدة الذي ركّز على تقرير لجنة الخدمة المدنية الدولية (اللجنة) لعام 2017.

شروط الخدمة السارية على الموظفين من كلتا الفئتين

استخدام فئات الموظفين، بما فيها فئة الخدمات العامة وفئة الموظفين

الفنيين الوطنيين وفئة الخدمة الميدانية

2- أقرّت الجمعية العامة للأمم المتحدة الخطوط التوجيهية المتعلقة باستخدام فئة الموظفين الفنيين الوطنيين على النحو الذي أوصت به اللجنة. ودعت الجمعية العامة النظام الموحد للأمم المتحدة إلى أن يمثل للقواعد والأنظمة القائمة في ما يتعلق بالانتدابات القصيرة الأجل التي تنطوي على تغيير مركز العمل عند نشر موظفين فنيين وطنيين خارج بلد عملهم. وشددت الجمعية العامة كذلك على ضرورة أن تحترم المنظمات الخطوط التوجيهية المتعلقة باستخدام الموظفين الفنيين الوطنيين في سياق الانتدابات القصيرة الأجل، وأهابت في هذا الصدد بالمنظمات الاحتراز من الانتدابات القصيرة الأجل المتكررة للموظفين الفنيين الوطنيين إلى خارج بلد توظيفهم.

شروط خدمة الموظفين في الفئة الفنية والفئات العليا

جدول المرتبات الأساسية/الدنيا

3- وافقت الجمعية العامة للأمم المتحدة على تعديل بنسبة 0.97 في المائة على الجدول الموحد للمرتبات الذي سبق وأن وافقت عليه الجمعية العامة، وبدأ نفاذه اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2018. وينقذ هذا التعديل بزيادة المرتب الأساسي وتخفيض معادل في نقاط مُضاعف تسوية مقر العمل، ممّا يؤدي إلى عدم حدوث أي تغيير في الأجر الصافي المقبوض.

تطور الهامش

4- تقوم اللجنة سنوياً، بناءً على تكليف دائم، بإبلاغ الجمعية العامة للأمم المتحدة عن هامش الأجر الصافي، وهو الفرق النسبي بين الأجر الصافي لموظفي الأمم المتحدة من الفئة الفنية والفئات العليا في نيويورك والأجر الصافي للموظفين الذين يشغلون وظائف مماثلة في الخدمة المدنية الاتحادية للولايات المتحدة في واشنطن العاصمة. ولهذا الغرض، تتعقب اللجنة سنوياً التغييرات الحاصلة في مستويات الأجر المدفوعة في مجال كلٍّ من الخدمة المدنية الدولية والخدمة المدنية الاتحادية للولايات المتحدة.

5- وأبلغت اللجنة الجمعية العامة بأن الهامش بين صافي أجور موظفي الأمم المتحدة من الفئة ف-1 إلى الفئة د-2 في نيويورك والموظفين الذين يشغلون وظائف مماثلة في الخدمة المدنية الاتحادية للولايات المتحدة في واشنطن العاصمة للسنة التقويمية 2017 هو 113.7.

المسائل المتعلقة بتسوية مقر العمل

6- طلبت الجمعية العامة إلى اللجنة أن تقدم تقريراً في موعد أقصاه الدورة الرابعة والسبعون للجمعية العامة (أي حريف عام 2019) عن تنفيذ قرارات اللجنة بشأن نتائج الدراسات الاستقصائية لتكاليف المعيشة لعام 2016، بما يشمل أي آثار مالية.

7- وأشارت الجمعية العامة إلى الجهود التي تبذلها اللجنة لتحسين نظام تسوية مقر العمل وطلبت إلى اللجنة أن تواصل بذل جهودها لتحسين النظام من أجل أن تقلص إلى الحد الأدنى أي فجوة بين الأرقام القياسية للأجور والأرقام القياسية لتسوية مقر العمل، وأن تنظر في إمكانية زيادة تواتر عمليات استعراض تصنيفات تسوية مقر العمل في مراكز العمل.

8- وبالإضافة إلى ذلك، طلبت الجمعية العامة إلى اللجنة أن تستعرض تدير سد الفجوة في نظام تسوية مقر العمل خلال جولتها المقبلة من الدراسات الاستقصائية لتكاليف المعيشة.

شروط الخدمة في الميدان

بدل المخاطر

9- قرّرت اللجنة تحديث مستوى بدل المخاطر الذي يدفع للموظفين الذين يعيّنون محلياً عن طريق تحديث السنة المرجعية لجداول المرتبات التي تستند إليها عمليات الحساب لعام 2016، اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2018.